Генеральная Ассамблея

4 August 2003
Russian

Пятьдесят восьмая сессия
Пункт 84 предварительной повестки дня*
Ближневосточное агентство Организации
Объединенных Наций для помощи
палестинским беженцам и организации работ

**Имущество палестинских беженцев и получаемые
за счет него доходы****Доклад Генерального секретаря*****Резюме*

13 и 19 июня 2003 года Генеральный секретарь направил вербальные ноты Израилю и всем другим государствам-членам, в которых он привлек их внимание к соответствующим положениям резолюций 57/117–57/123, в том числе к пункту 4 резолюции 57/122, с просьбой представить к 18 июля 2003 года информацию о любых принятых или планируемых мерах в связи с их осуществлением. От Израиля был получен ответ от 1 июля 2003 года, затрагивающий различные аспекты резолюций 57/117–57/123. Полный текст ответа воспроизводится в настоящем докладе. От других государств-членов не было получено никакой информации в ответ на просьбу, содержащуюся в пункте 4 резолюции 57/122.

* A/58/150.

** Настоящий доклад представляется 4 августа 2003 года, что обусловлено стремлением включить в него, по возможности, самую последнюю информацию.

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 57/122 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 2002 года об имуществе палестинских беженцев и получаемых за счет него доходах.
2. 13 июня 2003 года Генеральный секретарь привлек внимание Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций к резолюциям 57/117–57/123 от 11 декабря 2002 года и просил его о том, чтобы Постоянный представитель Израиля сообщил ему к 18 июля 2003 года о любых шагах, которые его правительство предприняло или намерено предпринять для осуществления соответствующих положений этих резолюций.
3. 19 июня 2003 года Генеральный секретарь направил вербальную ноту всем другим государствам-членам, в которой он привлек их внимание к соответствующим положениям резолюций 57/117–57/123, в том числе к пункту 4 резолюции 57/122, и просил представить к 18 июля 2003 года информацию о любых принятых или планируемых мерах в связи с их осуществлением.
4. От Израиля был получен ответ от 1 июля 2003 года, в котором затрагиваются различные аспекты резолюций 57/117–57/122. Текст ответа гласит следующее:

«Позиция Государства Израиль в отношении этих резолюций была изложена в ряде ежегодных ответов, направленных Генеральному секретарю в последние годы, самым недавним из которых является вербальная нота Израиля от 15 августа 2002 года. С учетом желания Государства Израиль положить конец всем актам насилия и терроризма в регионе и достичь урегулирования путем переговоров, а также в свете усилий, прилагаемых в настоящее время с целью возобновить мирный процесс, Израиль хотел бы выразить свое сожаление в связи с тем, что вышеупомянутые резолюции, касающиеся усилий Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), по-прежнему изобилуют не имеющими значения политизированными формулировками, которые умаляют важность прилагаемых усилий. Соответственно, Израиль воздержался при голосовании по резолюции 57/120 и голосовал против резолюций 57/117, 57/119, 57/121, 57/122 и 57/123.

Израиль полностью поддерживает гуманитарную миссию БАПОР и считает, что БАПОР способствует облегчению страданий палестинских беженцев. Вместе с тем у Израиля по-прежнему вызывает озабоченность ряд вопросов, касающихся политизации операций БАПОР. Будучи гуманитарным учреждением, БАПОР должно воздерживаться от каких бы то ни было действий или заявлений, касающихся политических вопросов, выходящих за рамки его мандата. БАПОР неоднократно делало безответственные антиизраильские заявления, игнорирующие право и обязанность Израиля защищать своих граждан от кампании террора, которая проводится в его отношении в течение без малого трех лет. Израиль считает, что такие заявления, и в частности некоторые публичные замечания нынешнего Генерального комиссара, выходят за рамки мандата БАПОР, являются контрпродуктивными и не способствуют продуктивным рабочим отношениям. Кроме того, такие заявления противоречат обязанности БАПОР, и особенно его руководства, вести работу беспристрастным и неполитизированным образом.

Израиль обеспокоен также тем, что БАПОР не в состоянии рассмотреть проблемы, возникающие в контексте осуществления его мандата в результате укоренения в палестинских «лагерях беженцев» широкой террористической инфраструктуры. Хотя Израиль признает, что БАПОР не уполномочено обеспечивать поддержание безопасности и общественного порядка, Израиль настоятельно призывает БАПОР обратить внимание на неправомерное использование этих «лагерей» вооруженными элементами, которые нарушают резолюции Совета Безопасности и нормы международного права и создают явную угрозу для охраны и безопасности гражданского населения и безопасного осуществления мандата БАПОР.

Израиль преисполнен решимости продолжать свое сотрудничество и рабочие отношения с БАПОР. Соответственно, Израиль настоятельно призывает Генерального секретаря и БАПОР рассмотреть вместе с соответствующими сторонами вопрос о том, каким образом эта организация может реально и ответственно усовершенствовать свою деятельность в целях наиболее эффективного удовлетворения потребностей тех, кому БАПОР призвано предоставлять услуги».

5. Ответов от других государств-членов в связи с пунктом 4 резолюции 57/122 получено не было.